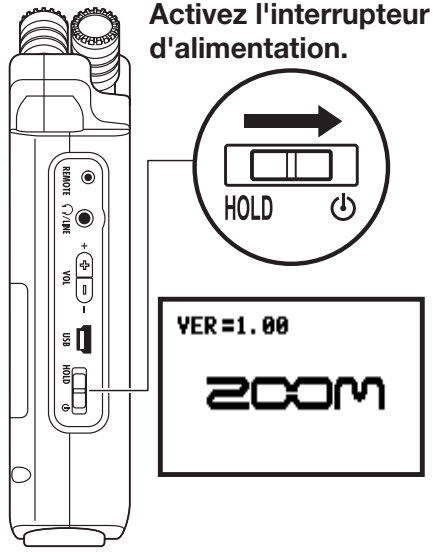
1-2 Guide d'enregistrement facile [MODE STEREO]

Ci-dessous se trouvent des instructions d'enregistrement basique à l'aide du microphone stéréo et du haut-parleur intégrés en mode STEREO.

1 Mise sous tension

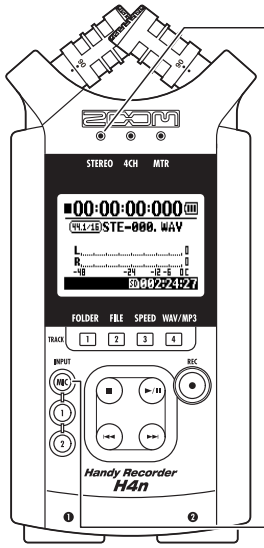
Activez l'interrupteur d'alimentation.



[FACE GAUCHE]

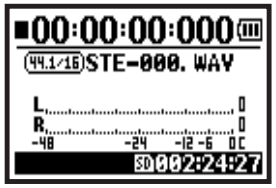
2 Confirmation du mode STEREO

Témoin de mode STEREO allumé



[FACE AVANT]

[ÉCRAN D'ACCUEIL STÉRÉO]



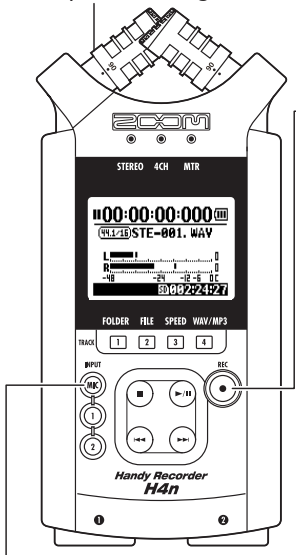
Bouton MIC allumé
* microphones intégrés par défaut au démarrage.

Si l'indicateur MODE ou l'écran n'est pas le bon

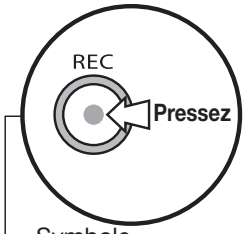
〉〉〉〉 P.038

3 Armement pour l'enregistrement

Entrée par les microphones intégrés



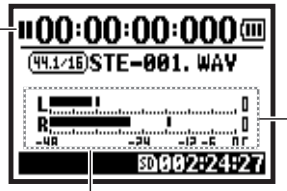
Le bouton MIC est allumé



Symbole de pause d'enregist.

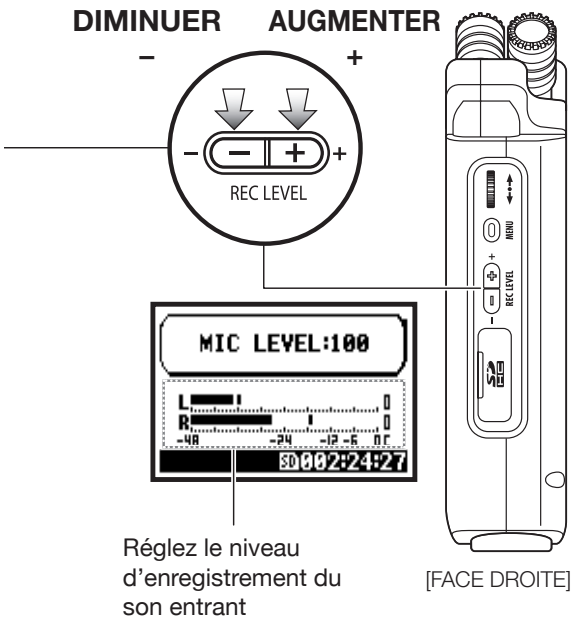
clignote

Création d'un nouveau fichier



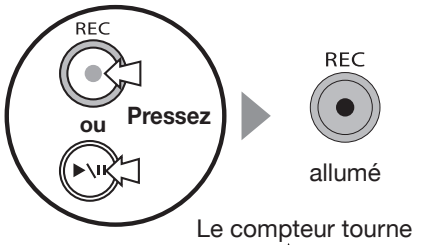
Contrôle du niveau d'enregistrement du son entrant

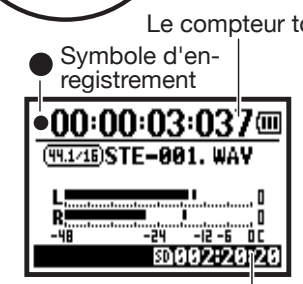
4 Réglage du niveau d'entrée



Réglez le niveau d'enregistrement du son entrant

5 Lancement de l'enregistrement



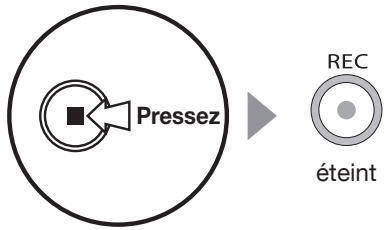


L'espace restant sur la carte SD est faible

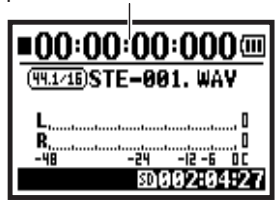
Arrêt temporaire (pause)
Le compteur ne retourne pas à 0.

Pose d'un repère (marqueur)
S'applique aux fichiers de format WAV.

6 Arrêt de l'enregistrement

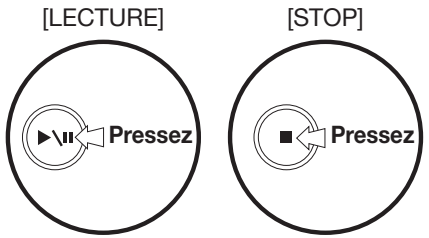


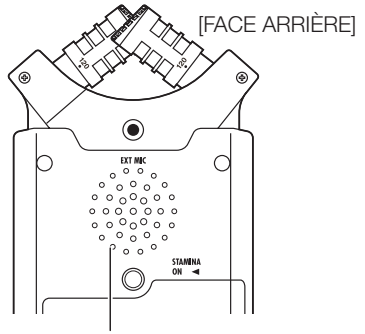
Le compteur retourne à 0:00:00:00:000



En détail 〉〉〉〉 P.049

7 Lecture



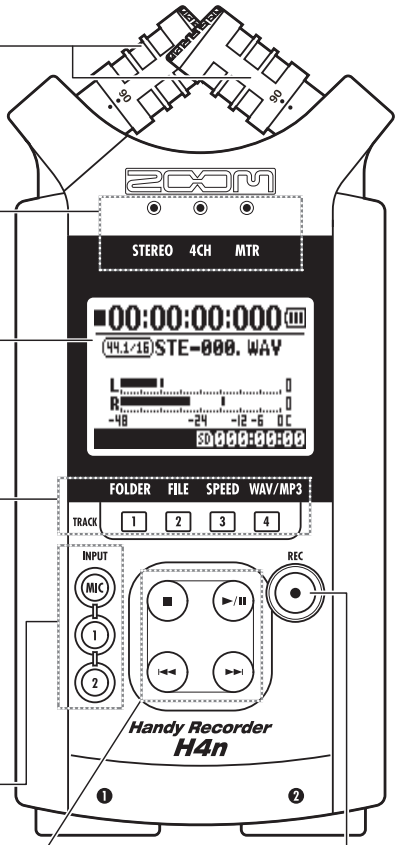


Sortie : Haut-parleur intégré

En détail 〉〉〉〉 P.094

2-1 Nom et fonction de chaque partie

[FACE AVANT]



Microphones stéréo à angle XY 90/120° variable (intégrés)

Témoin de mode STEREO/4CH/MTR

Écran rétro-éclairé

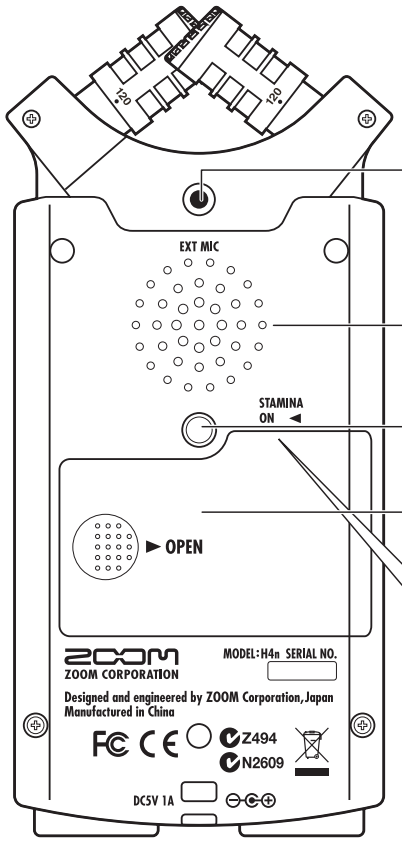
- Boutons de raccourci en mode STEREO/4CH
  [1] <FOLDER>
  [2] <FILE>
  [3] <SPEED>*Mode STEREO
  [4] <WAV/MP3>
  *Mode STEREO/4CH
- Boutons de mode MTR pour pistes [1], [2], [3], [4]

ENTRÉE : Boutons pour [MIC], [1], [2]

Boutons de transport

Bouton [REC]

[FACE ARRIÈRE]



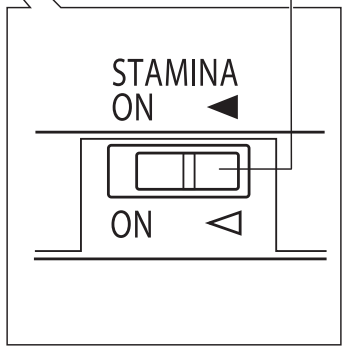
Prise d'entrée pour microphone stéréo externe

Haut-parleur mono intégré

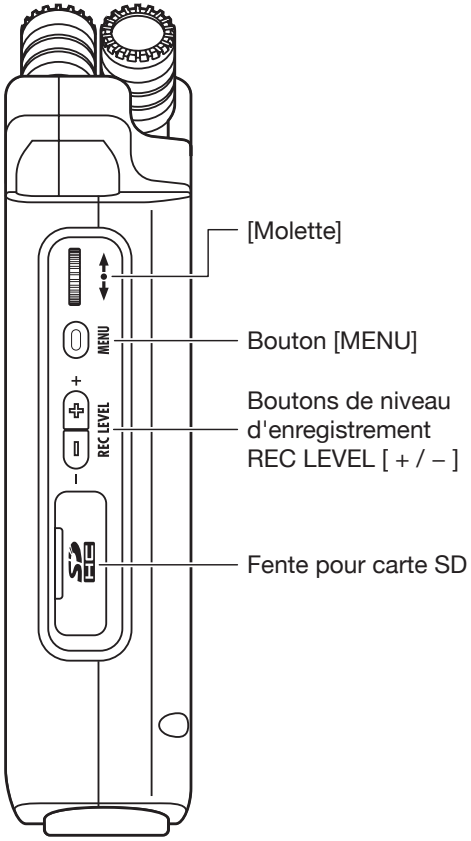
Orifice de montage sur trépied

Capot de compartiment de piles

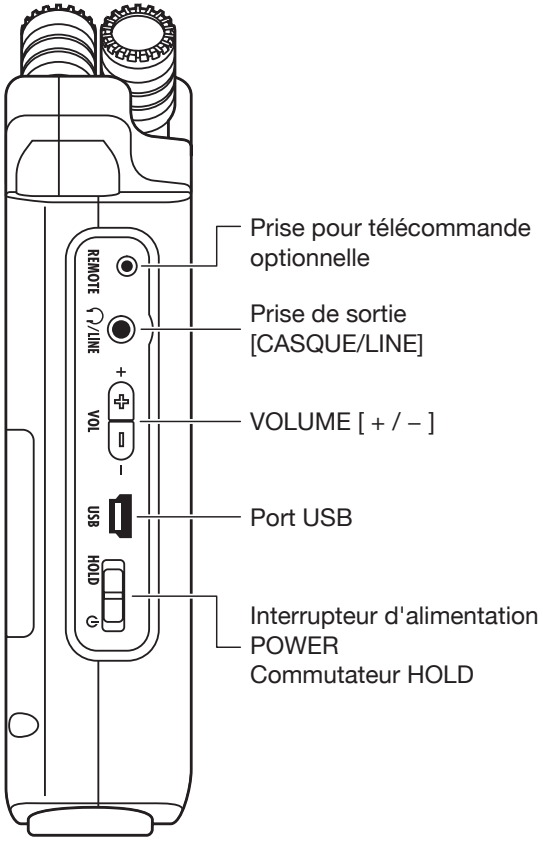
Commutateur de mode STAMINA



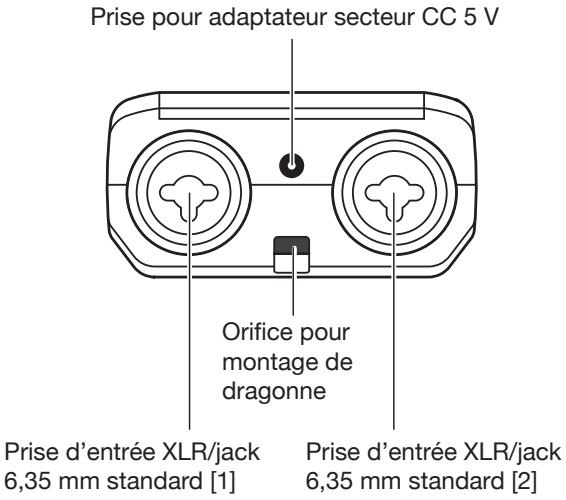
[FACE DROITE]



[FACE GAUCHE]



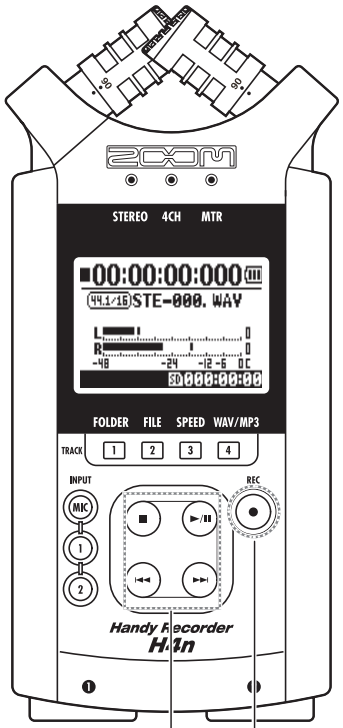
[FACE INFÉRIEURE]


Prise pour adaptateur secteur CC 5 V
Orifice pour montage de dragonne
Prise d’entrée XLR/jack 6,35 mm standard [1]
Prise d’entrée XLR/jack 6,35 mm standard [2]

4-2 Comment utiliser les boutons [REC] et de transport

Les boutons [REC], [STOP], [LECTURE/PAUSE], [AVANCE], [RETOUR] ont tous des fonctions différentes en fonction du mode.

[FACE AVANT]



Bouton [REC]

Boutons de transport

MODE STEREO/4CH/STAMINA

REC **Bouton [REC]**

Arrêt	Arme l'enregistrement et ramène le compteur à 0.
Armement	Lance l'enregistrement et fait démarrer le compteur.
Enreg. / Lecture	Place un marqueur (uniquement pour fichier WAV)

Boutons de transport

Bouton [STOP]

Enregistrement, armement, pause d'enregistrement	Arrête l'enregistrement et ramène à 0.
Lecture, pause de lecture	Arrête la lecture et le compteur.

Bouton [LECTURE/PAUSE]

Arrêt	Lance la lecture et fait démarrer le compteur.
Enregistrement, pause d'enregistrement	Suspend temporairement l'enregistrement et le relance
Armement	Lance l'enregistrement et fait démarrer le compteur
Lecture, pause	Suspend temporairement la lecture et la relance.

Boutons [AVANCE], [RETOUR]

Arrêt	Pression de moins d'une seconde
Lecture	Le bouton [AVANCE] fait s'afficher le fichier suivant. Le bouton [RETOUR] ramène au début du fichier.
Pause de lecture	* Toutefois, s'il y a des marqueurs dans un fichier WAV, cette action déplace au marqueur le plus proche.
	Pression de plus d'une seconde
	Permet l'avance et le retour rapides. Plus longtemps la touche est pressée et plus grande est la vitesse de défilement. S'arrête à la fin ou au début du fichier.

MODE MTR

REC **Bouton [REC]** : En ayant une piste armée pour l'enregistrement

Réglage pour un enregistrement de remplacement (Over Write)

Arrêt	Arme l'enregistrement
Enregistrement, armement	Arrête l'enregistrement (depuis l'enregistrement, la lecture continue)
Lecture	Arrête l'enregistrement et ramène le compteur à 0.

Réglage pour un nouvel enregistrement (Always New)

Arrêt	Arrête l'enregistrement et le compteur.
Armement	Lance l'enregistrement et fait démarrer le compteur

Boutons de transport

Bouton [STOP]

Enregistrement	Arrête l'enregistrement et le compteur.
Lecture	Arrête la lecture et le compteur.
Pause	Pause — Arrête chaque mode.

Bouton [LECTURE/PAUSE]

Arrêt	Lance la lecture.
Enregistrement	En remplacement : Pas de fonction En nouvel enregistrement : Met en pause l'enregistrement.
Armement	Lance l'enregistrement et fait démarrer le compteur.
Lecture	Suspend temporairement la lecture.

Boutons [AVANCE] [RETOUR]

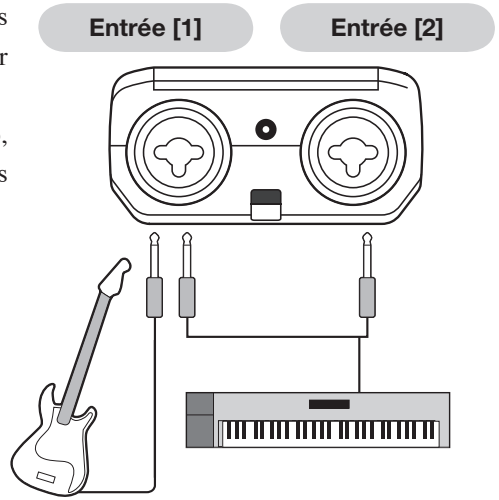
Arrêt	Pression de moins d'une seconde
Lecture	[AVANCE] : Avance rapide [RETOUR] : Retour au début du fichier
Pause	Pression de plus d'une seconde Avance et retour rapides.

6-4 Configuration : Connexion des entrées [1], [2] et source d'alimentation fantôme

À l'aide des entrées [1] et [2], vous pouvez brancher une guitare, une basse, un clavier, etc.

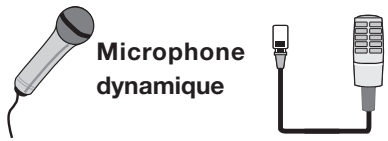
Branchement d'instruments

Pour une guitare ou une basse, vous pouvez directement vous brancher en entrée [1] ou [2].
Pour un clavier avec sortie stéréo, vous pouvez vous brancher à la fois aux entrées [1] et [2].



Branchement d'un microphone

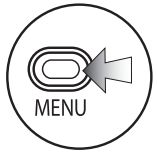
Pour relier un microphone, vous pouvez brancher son connecteur XLR à l'entrée [1] ou [2]. Si une alimentation fantôme est nécessaire, comme dans le cas d'un microphone à condensateur, veillez à sélectionner le réglage suivant.



NOTE :

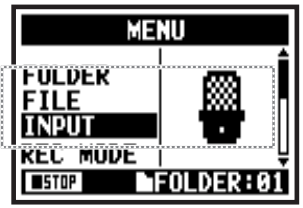
Certains microphones à condensateur ne peuvent pas fonctionner avec une alimentation fantôme +24 V, mais par rapport à une alimentation +48 V, cette option est utile pour le fonctionnement sur piles afin d'économiser la consommation électrique.

[Comment faire les réglages d'alimentation fantôme]

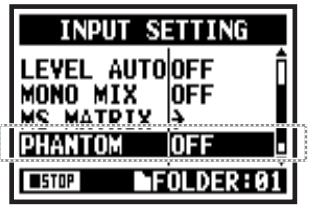


1 **Pressez.**

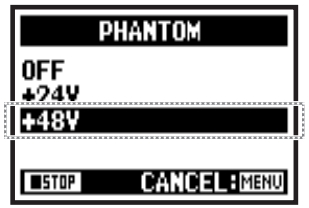
2 **Sélectionnez <INPUT> et pressez.**



3 **Sélectionnez <PHANTOM> et pressez.**



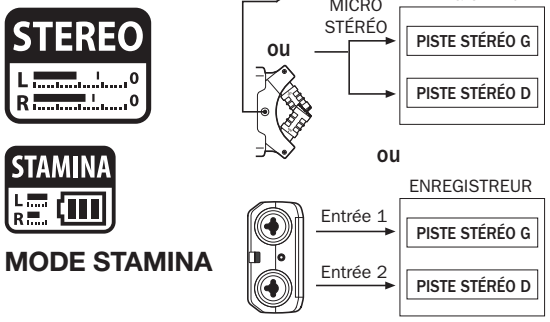
4 **Sélectionnez la tension et pressez.**



7-3 Détails sur les modes

Les niveaux d'entrée et de sortie ainsi que la sauvegarde et le formatage des données sont différents dans chaque mode.

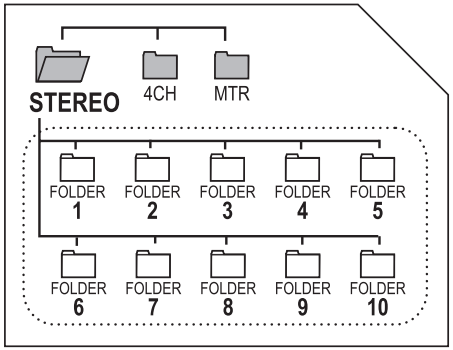
Mode STEREO



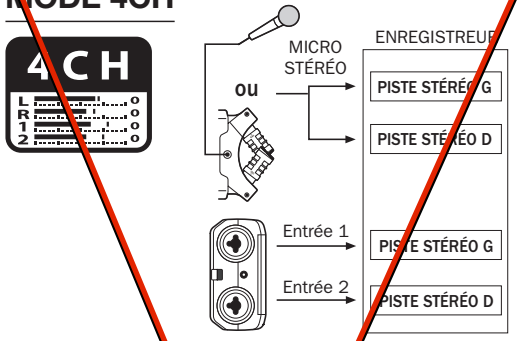
MODE STAMINA

En mode STEREO, vous pouvez sélectionner deux entrées différentes, [MIC] ou [1] et [2], et récupérer les signaux comme un fichier stéréo.
Ces données sont sauvegardées comme un fichier ("file") dans les 10 dossiers ("folders") fixes.

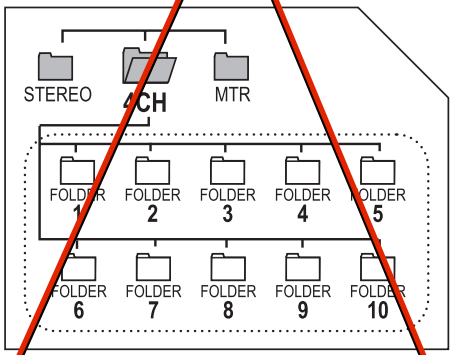
En mode STAMINA, les fonctions sont limitées pour maximiser l'autonomie des piles.



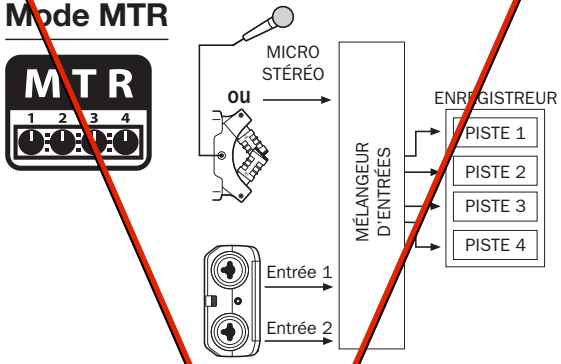
MODE 4CH



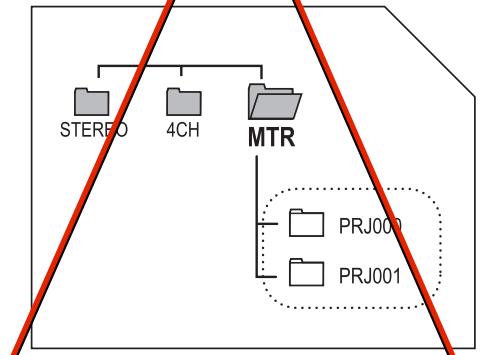
Les entrées [1] et [2] sont utilisées en même temps.
Vous pouvez faire l'enregistrement comme deux fichiers stéréo.
Ces données sont sauvegardées comme un fichier ("file") dans les 10 dossiers ("folders") fixes.



Mode MTR



Vous pouvez combiner les pistes des entrées [1], [2] et les types mono et stéréo, en fonction des réglages et de vos propres enregistrements remplaçants avec les fichiers enregistrés dans un autre mode.
Ce n'est que dans le mode MTR que vous pouvez contrôler les données et les réglages sous forme d'une unité de projet.

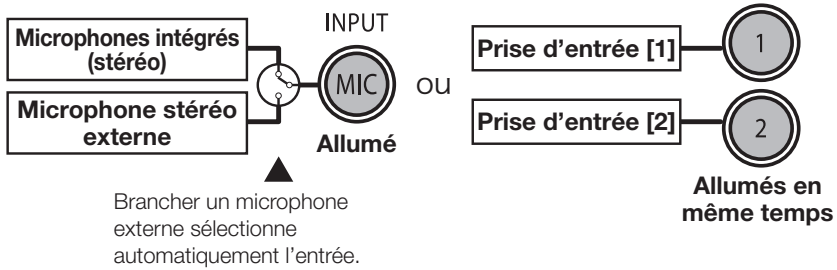


1-01 Réglages/enregistrement : Réglage de la source d'entrée et du niveau d'enregistrement

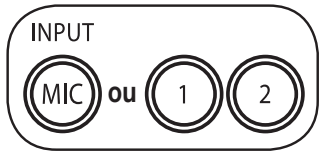
Réglages de choix des sources, microphones intégrés ou prises d'entrée externes.

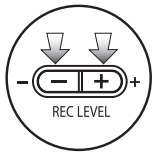
MODE STEREO

Utilisez comme source d'entrée stéréo [MIC] ou les entrées [1] [2].



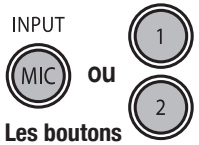
Brancher un microphone externe sélectionne automatiquement l'entrée.





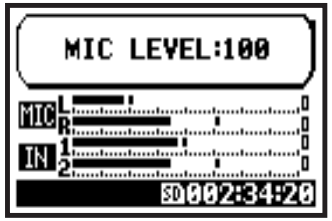
1 Pressez le bouton INPUT voulu.

* La sélection est possible à tout moment, à l'arrêt, en armement pour l'enregistrement ou en enregistrement.



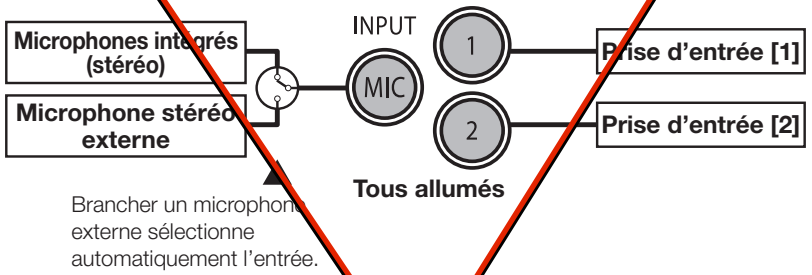
Les boutons sélectionnés s'allument.

2 Pressez REC LEVEL pour régler les niveaux d'enregistrement.

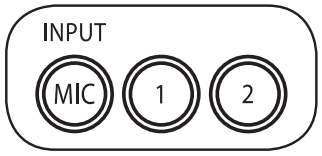


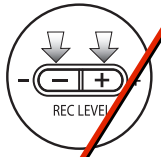
MODE 4CH

Utilisez à la fois les entrées stéréo [MIC] et [1] [2].



Brancher un microphone externe sélectionne automatiquement l'entrée.

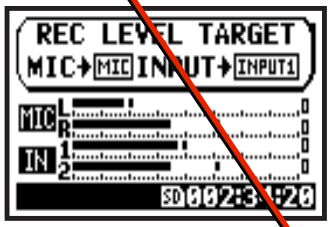




1 Pressez le bouton INPUT voulu.

Le niveau d'enregistrement de l'entrée sélectionnée est affiché.

2 Pressez REC LEVEL pour régler les niveaux d'enregistrement.



CONSEIL :

En écran d'accueil du mode 4CH, pressez le bouton REC LEVEL et "REC LEVEL TARGET" (entrée visée) apparaît. Sélectionnez l'entrée et pressez.

1-02 Réglages/enregistrement : Enregistrement en modes STEREO et STAMINA

Voici comment enregistrer à la fois en mode STEREO et en mode STAMINA à l'aide des microphones intégrés ou d'un microphone stéréo.

[PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT]

Confirmation du mode (mode STEREO).

 # Changez les réglages de fichier.
• Format d'enregistrement
• Type de nom de fichier

Utilisez les fonctions d'enregistrement. Enregistrement/arrêt auto, pré-enregistrement, niveau d'enregistrement automatique

 # Utilisez le métronome.

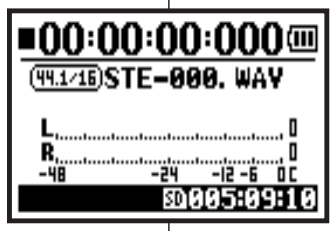
1. Armez pour l'enregistrement.
2. Sélectionnez la source d'entrée
3. Réglez le niveau d'enregistrement de la source

Enregistrement
4. Lancez l'enregistrement : pause, reprise d'enregistrement, placement d'un marqueur

5. L'enregistrement est terminé

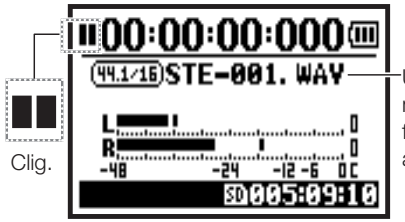
Les symboles # signifient que vous pouvez enregistrer sans passer par ces réglages.

Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.



Écran d'accueil du mode STEREO

1 [Armement pour l'enregistrement] Pressez.

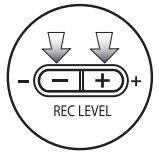


Clig.

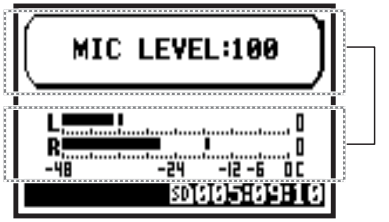
Un nouveau nom de fichier apparaît ici.

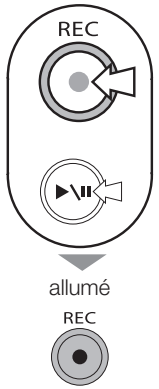
2 Sélectionnez une source d'entrée.

Si vous utilisez les microphones intégrés, pressez [MIC].
Si vous utilisez des appareils externes, pressez [1] et [2].

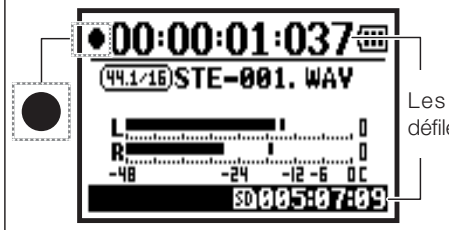


3 Réglez le niveau d'enregistrement de la source entrante.

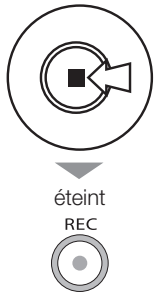




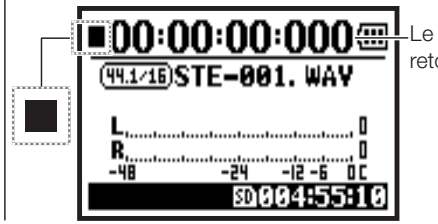
4 [Lancement de l'enregistrement] Pressez.



Les chiffres défilent.



5 [Arrêt de l'enregistrement] Pressez.

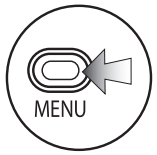


Le compteur retourne à 0

4-01 Lecture : Lecture de fichiers (modes STEREO, 4CH et STAMINA)

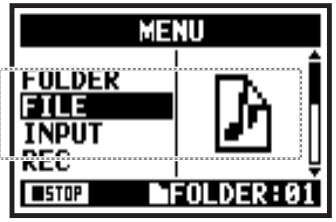
Immédiatement après enregistrement, vous pouvez reproduire le fichier enregistré en pressant le bouton [LECTURE/PAUSE].
Si vous préférez rappeler ultérieurement des fichiers pour les reproduire, suivez les étapes ci-desssous.

Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.



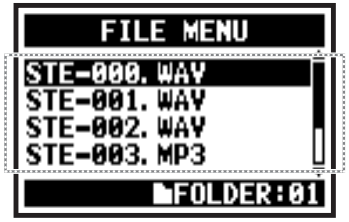
1 Pressez.

2 Sélectionnez <FILE> et pressez.

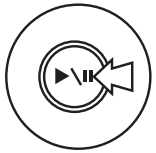


"Raccourci"
Presser TRACK [2] en écran d'accueil.

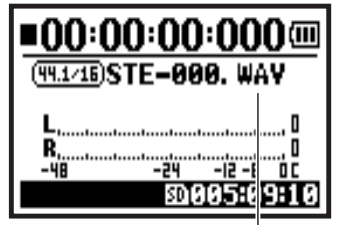
3 Sélectionnez le fichier voulu et pressez.



4 Sélectionnez <SELECT> et pressez.

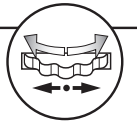


5 [Lancement de la lecture] Pressez.



Vous devez vérifier le nom de fichier.

"Raccourci"
Vous pouvez sélectionner le fichier dans les dossiers en écran d'accueil.



CONSEIL :

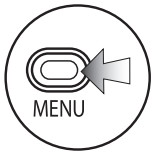
- En écran d'accueil, vous pouvez passer directement à l'étape 3 en pressant simplement le bouton TRACK [2].
- Si vous pressez le bouton [LECTURE/PAUSE] après avoir sélectionné le fichier, la lecture du fichier sélectionné démarre immédiatement.
- Vous pouvez sélectionner les fichiers directement dans le dossier en utilisant la molette depuis l'écran d'accueil.

Réf. ☞
Sélection de fichier P.104

5-01 Édition/sortie : Sélection de dossier <FOLDER SELECT>

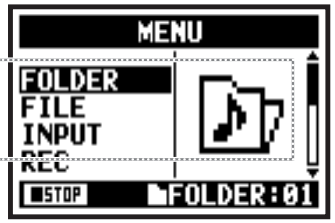
Vous pouvez choisir le dossier du résultat de l'enregistrement et du fichier à reproduire.

Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.



1 Pressez.

2 Sélectionnez <FOLDER> et pressez.



"Raccourci"
Presser TRACK [1] en écran d'accueil

3 Sélectionnez un dossier au choix et pressez.

Dossier actuel

NOTE :

- Vous ne pouvez pas faire ce réglage en enregistrement ni en lecture.
- Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des dix dossiers en mode STEREO/ STAMINA et 4CH.

CONSEIL :

Vous pouvez appeler l'écran de sélection de dossier <FOLDER SELECT> en pressant le bouton TRACK [1] en écran d'accueil.

Liste des principales caractéristiques par mode

	√			√
MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
Format d'enregistrement	WAV stéréo : 44,1/48/96 kHz 16/24 bits MP3 stéréo : 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160,192, 224, 256, 320 kb/s, VBR (débit variable) 44,1kHz	WAV stéréo x 2 : 44,1/48 kHz 16/24 bits	WAV stéréo, WAV mono 44,1 kHz 16 bits, ces quatre pistes peuvent être réunies	Type WAV 44,1 kHz/16 bits uniquement (format fixe)
Nombre maximal de pistes simultanément enregistrables	2 pistes (1 piste stéréo)	4 pistes (2 pistes stéréo)	2 pistes (1 piste stéréo, 2 pistes mono)	2 pistes (1 piste stéréo)
Limitation de taille de fichier	2 Go * En mode STEREO et 4CH, vous devez faire des fichiers séparés si l'enregistrement dépasse 2 Go.			
Création de fichier en enregistrement	Sauvegarde toujours le fichier initial (impossible de remplacer)	Sauvegarde toujours le fichier initial (impossible de remplacer)	Sélectionnez le remplacement (Overwrite) ou un nouvel enregistrement (Always New)	Sauvegarde toujours le fichier initial (impossible de remplacer)
Lieu de sauvegarde de fichier	Sauvegarde dans les 10 dossiers du mode STEREO	Sauvegarde dans les 10 dossiers du mode 4CH	Réunissez plusieurs fichiers sous l'égide d'un projet	Sauvegarde dans les 10 dossiers du mode STEREO
Changement du nom de fichier	OK	Impossible	Impossible	OK
Changement du nom de dossier	Impossible	Impossible	Impossible	Impossible
Fonction de marquage	OK (fichiers WAV uniquement)	OK (fichiers WAV uniquement)	Impossible	OK (fichiers WAV uniquement)

Liste des menus de réglages disponibles dans chaque mode

SYSTEM	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
DATE/TIME	△	△	△	△
BACK LIGHT	○	○	○	○
LCD CONTRAST	○	○	○	○
BATTERY TYPE	○	○	○	○
FACTORY RESET	△	△	△	△

SD CARD	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FORMAT	△	△	△	△
REMAIN	△	△	△	△

USB	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
AUDIO IF	△	△	△	–
STORAGE	△	△	△	–

MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
MODE	△	△	△	–

FOLDER SELECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FOLDER SELECT	△	△	–	△

FILE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FILE INFORMATION	△	△	△	△
FILE RENAME	△	△	△	△
FILE MP3 ENCODE	△	–	–	–
NORMALIZE	△	△	–	–
DIVIDE	△	–	–	–
MOVE	△	△	△	–
MARK LIST	△	△	–	△
FILE DELETE	△	△	△	△
FILE DELETE ALL	△	△	△	△
FILE STEREO ENCODE	–	△	–	–
FILE COPY	–	–	△	–

INPUT SETTING	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
LO CUT	○	○	–	○
COMP/LIMIT	○	○	–	–
MONITOR	○	○	○	○
REC LEVEL AUTO	△	△	–	△
MONO MIX	△	–	–	△
MS STEREO MATRIX	○	○	–	–
PHANTOM	○	○	○	○
PLUG–IN POWER	○	○	○	○

REC SETTING	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
REC FORMAT	△	△	–	–
AUTO REC	△	△	–	△
PRE REC	△	△	–	–
FILE NAME	△	–	–	△

TOOL	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
TUNER	△	△	△	–
METRONOME*	○	○	○	–
A–B REPEAT	△	△	–	–
SPEED	△	–	–	–

PLAY MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
PLAY MODE	△	△	–	△

REC MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
REC MODE	–	–	△	–

EFFECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
EDIT	–	–	○	–
IMPORT	–	–	△	–

PROJECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
NEW PROJECT	–	–	△	–
SELECT	–	–	△	–
RENAME	–	–	△	–
COPY	–	–	△	–
DELETE	–	–	△	–

PUNCH IN/OUT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
PUNCH IN/OUT	–	–	○ *	–

BOUNCE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
BOUNCE	–	–	△	–

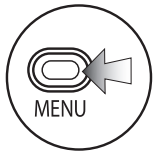
○ …Vous pouvez faire ce réglage en enregistrement et en lecture. "*" est une exception.

△ …Vous ne pouvez pas faire ce réglage en enregistrement ni en lecture.

5-02 Édition/sortie : Sélection de fichier <FILE SELECT>

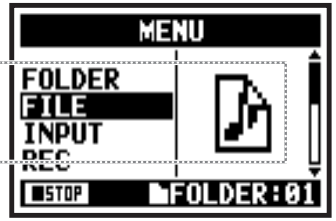
Vous pouvez sélectionner les fichiers à reproduire dans la liste de fichiers.

Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.



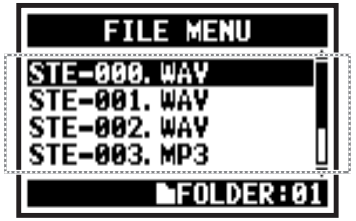
1 Pressez.

2 Sélectionnez <FILE> et pressez.



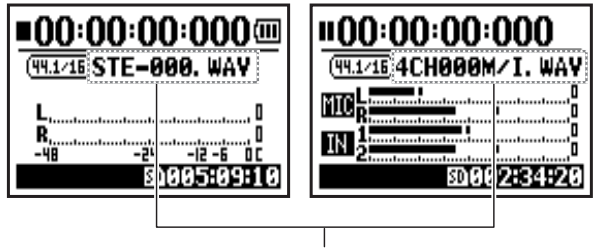
"Raccourci"
Presser TRACK [2] en écran d'accueil.

3 Sélectionnez un fichier au choix et pressez.



Le fonctionnement est le même pour tous les fichiers.

4 Sélectionnez <SELECT> et pressez.



Vérifiez le nom de fichier

CONSEIL :

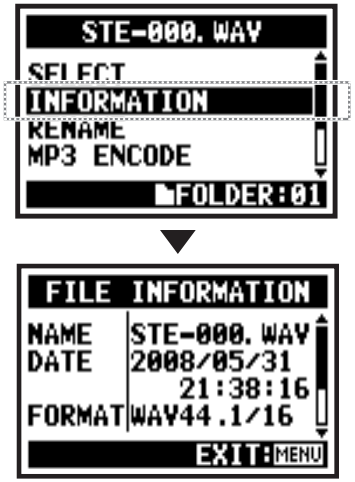
- Vous pouvez directement sélectionner les fichiers dans le dossier à l'aide de la molette depuis l'écran d'accueil.
- Vous pouvez accéder à l'étape 3 de sélection de fichier en pressant le bouton TRACK [2] en écran d'accueil.

5-03 Édition/sortie : Infos sur le fichier <FILE INFORMATION>

Cette fonction affiche des informations sur le fichier sélectionné.

Sélection des fichiers … P.104 <FILE MENU>

4 Sélectionnez <INFORMATION> et pressez.



NAME	Nom du fichier.
DATE	Date d'enregistrement du fichier ou date de modification s'il a été créé par un ordinateur ou un autre appareil.
FORMAT	Format du fichier. * En mode MTR, l'affichage est MONO ou STEREO.
SIZE	Taille du fichier (ko ou Mo).
TIME	Durée d'enregistrement du fichier.

5-04 Édition/sortie : Suppression de fichier <FILE DELETE>

Pour supprimer le fichier sélectionné.

Sélection des fichiers … P.104 <FILE MENU>

4 **Sélectionnez <DELETE> et pressez.**

5 **Sélectionnez <YES> et pressez.**

Fichier à supprimer

Commentaire du prof : OK, mais il sera plus commode de le faire dans votre application d'édition sonore.

NOTE :

Attention !

Une fois supprimé, un fichier ne peut plus être récupéré.

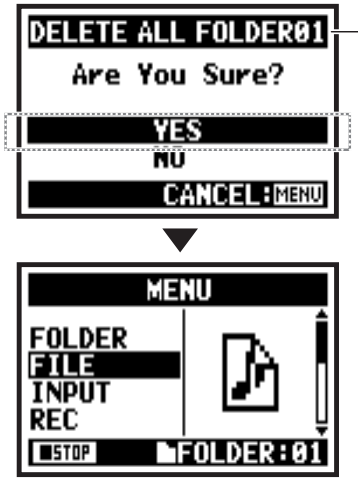
5-05 Édition/sortie : Supprimer tous les fichiers <DELETE ALL>

Pour supprimer tous les fichiers d'un dossier ou projet.

Sélection des fichiers … P.104 <FILE MENU>

4 **Sélectionnez <DELETE ALL> et pressez.**

5 **Sélectionnez <YES> et pressez.**



Le nom du dossier ou du projet dont les fichiers doivent être supprimés.

Commentaire du prof : OK, mais il sera plus commode de le faire à partir de votre ordinateur.

NOTE :

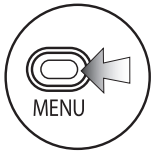
Une fois supprimé, un fichier ne peut plus être récupéré.

4-02 Lecture : Mode de lecture <PLAY MODE>

STEREO 4CH STAMINA

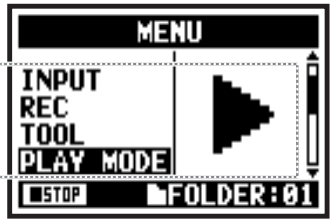
En plus du mode de lecture ordinaire, vous pouvez également choisir de
1) ne lire qu'un fichier, 2) lire un fichier en boucle et 3) lire en boucle tous les fichiers.

STEREO 4CH STAMINA **Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.**



1 Pressez.

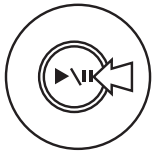
2 Sélectionnez <PLAY MODE> et pressez.



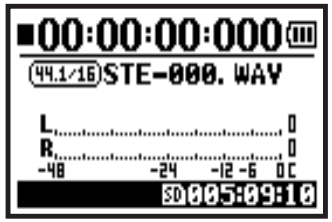
3 Sélectionnez un mode de lecture et pressez

Sélectionnez le mode voulu.

PLAY ALL	Lit tous les fichiers du dossier.
PLAY ONE	Lit un seul fichier.
REPEAT ONE	Lit en boucle un seul fichier.
REPEAT ALL	Lit en boucle tous les fichiers du dossier.



4 [Lancement de la lecture] Pressez.



NOTE :

Vous ne pouvez pas faire ce réglage en enregistrement ni en lecture.

[Pause]

Le compteur ne retourne pas à 0.

[Reprise d'enregistrement]

Vous pouvez reprendre l'enregistrement dans le même fichier depuis l'endroit où vous l'avez arrêté.

CONSEIL :

Format d'enregistrement

En mode STEREO, 19 réglages différents peuvent être faits avec les formats WAV & MP3.
Si vous voulez en changer, faites-le avant d'enregistrer.

Changement de nom de fichier

Les fichiers sont automatiquement nommés.
Vous pouvez choisir entre : <DEFAULT> et <DATE>.
<DEFAULT> : STE-×××
<DATE> : 090531-×××

* La date d'enregistrement est inscrite.
Le choix initial est <DEFAULT>.

Marqueur

Quand le format d'enregistrement est un fichier WAV, vous pouvez placer des marqueurs dans votre fichier en pressant le bouton [REC] pendant l'enregistrement. Vous pourrez ensuite accéder directement à la position marquée durant la lecture. Lorsque vous mettez en pause l'enregistrement d'un fichier WAV, un marqueur est placé à cette position d'arrêt temporaire.

NOTE :

Pendant l'enregistrement et la lecture, aucun changement de format d'enregistrement ou de type de nom de fichier n'est possible.

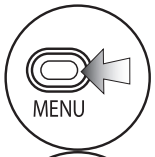
Réf. ☞

<REC FORMAT> P.051
Réglage de marqueur P.096
<AUTO REC> P.065
<REC LEVEL AUTO> P.070
<FILE NAME> P.052
<METRONOME> P.079
<PRE REC> P.067

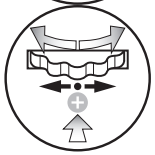
1-03 Réglages/enregistrement : Format d'enregistrement <REC FORMAT>

Faites le réglage de format d'enregistrement <REC FORMAT> avant d'enregistrer.

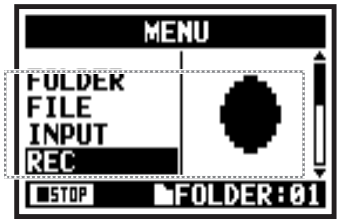
Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.



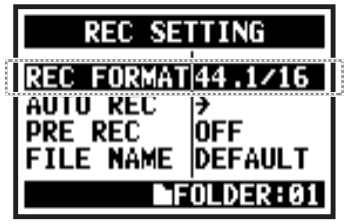
1 Pressez.



2 Sélectionnez <REC> et pressez.



3 Sélectionnez <REC FORMAT> et pressez.



"Raccourci"
Presser TRACK 4 en écran d'accueil.

4 Faites un choix et pressez.

Par défaut :
WAV 44,1 kHz/16 bits.

NOTE :

Comment utiliser les formats WAV et MP3

- Les fichiers WAV sans compression servent à un enregistrement de haute qualité sonore. Les données n'étant pas compressées, la taille du fichier est plus importante qu'avec un format MP3.
- Les fichiers MP3 réduisent la qualité sonore par compression des données mais sont utiles pour économiser de l'espace sur la carte SD et enregistrer beaucoup plus de sons.

CONSEIL :

Variétés de fichiers WAV

Les choix sont : fréquence d'échantillonnage (44,1/48/96 kHz)/résolution. La fréquence d'échantillonnage est la cadence de transformation du signal analogique en signal numérique. La résolution en bits indique la précision de mesure de la dynamique (16/24 bits).
Plus grande est la valeur, plus haute est la qualité sonore mais plus il faut d'espace pour le fichier.
Les fichiers WAV enregistrés en mode STEREO/4CH/STAMINA correspondent au format BWF (Broadcast Wave Format) et contiennent des informations de marqueurs et de date de production.

Variétés de fichiers MP3

Sélectionnez le débit numérique qui correspond à la quantité d'informations par minute. Plus grande est la valeur numérique, plus bas est le taux de compression et plus grande la qualité sonore. Une plus forte compression MP3 occupe moins d'espace sur la carte SD.
Le débit numérique variable VBR (Variable Bit Rate) est un débit qui varie en fonction de la quantité d'informations reçues.

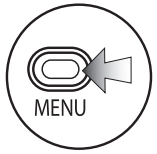
Réglages suggérés

Format d'enregistrement	
Mode STEREO	
WAV	44,1 kHz/16 bits 44,1 kHz/24 bits 48 kHz/16 bits 48 kHz/24 bits 96 kHz/16 bits 96 kHz/24 bits
MP3	48 kb/s 56 kb/s 64 kb/s 80 kb/s 96 kb/s 112 kb/s 128 kb/s 160 kb/s 192 kb/s 224 kb/s 256 kb/s 320 kb/s VBR
Mode 4CH	
WAV	44,1 kHz/16 bits 44,1 kHz/24 bits 48 kHz/16 bits 48 kHz/24 bits

1-04 Réglages/enregistrement : Nom de fichier <FILE NAME>

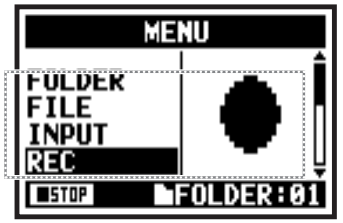
Lors de l'enregistrement, un nom de fichier est automatiquement assigné. Pour en changer, suivez les étapes ci-dessous.

Pressez le bouton [MENU] plus de deux secondes et lancez l'opération depuis l'écran d'accueil.

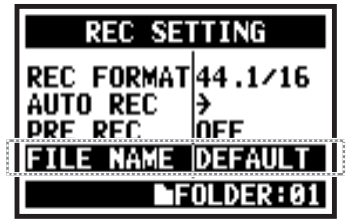


1 Pressez.

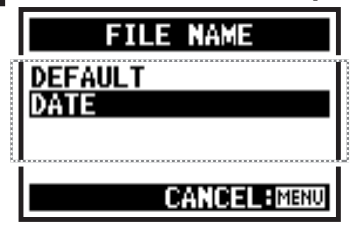
2 Sélectionnez <REC> et pressez.



3 Sélectionnez <FILE NAME> et pressez.



4 Faites votre choix et pressez.



Le choix initial est <DEFAULT>.

Nom de fichier	
Mode STEREO :	
<DEFAULT>	STE-×××.wav (mp3) : "STE-", 3 chiffres, extension * Réglage <MONO MIX> MONO-×××.wav (mp3) : "MONO-", 3 chiffres, extension
<DATE>	090531-×××.wav (mp3) : date (format aammjj), 3 chiffres, extension
Mode 4CH :	
Pas de changement	4CH-×××M.wav Fichier enregistré par les micros intégrés : "4CH-", 3 chiffres, "M", extension 4CH-×××I.wav Fichier d'enregistrement d'une entrée externe : "4CH-", 3 chiffres, "I", extension
Mode MTR :	
Fichier stéréo Fichier mono	TRK1-××.wav : "TRK", numéro de piste-, 2 chiffres, extension * Sur les pistes stéréo, le numéro de piste utilise L et R comme [1] [2].

NOTE :

- Vous ne pouvez choisir le type Date qu'en mode STEREO.
- Vous pouvez utiliser d'autres noms de fichier en mode STEREO et MTR. Ces réglages se font dans <FILE RENAME>.
- Si vous nommez le fichier dans un autre appareil que le H4n et incluez des caractères à double octet, vous ne pouvez pas l'utiliser sur le H4n.

Réf. ☞
<FILE RENAME>
P.109

8-1 Écrans de mode : Modes STEREO et STAMINA

STEREO STAMINA

• Explication de l'écran d'accueil

Affichage du statut de l'enregistreur

■ **ARRÊT**

❚❚ **Pause d'enregistrement** clign.
REC En même temps, le bouton [REC] clignote.

● **Enregistrement**
REC En même temps, le bouton [REC] s'allume.

▶ **LECTURE**

❚❚ **PAUSE** clignotant

FORMAT DE FICHIER

Format de fichier durant la sélection, l'enregistrement et la lecture.

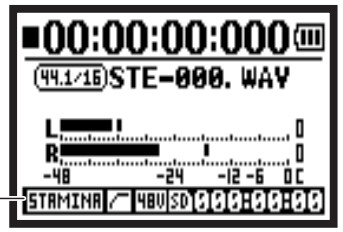
- Fichier WAV : Hz/bits
- Fichier MP3 : débit numérique

96/24 **Affichage pour 96 kHz/24 bits**

128kbps **Affichage d'un MP3 à 128 kb/s**

MODE STAMINA

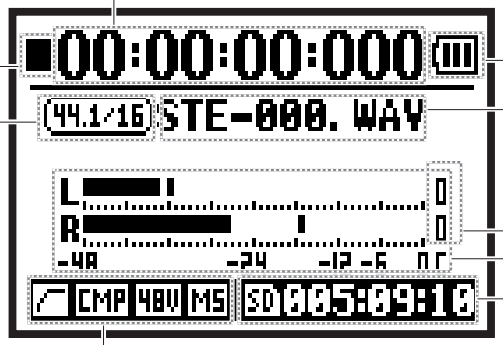
Icône Stamina



Compteur

Temps écoulé d'enregistrement et de lecture :

Affichage : 00 (heures) : 00 (minutes) : 00 (secondes) : 000 (ms)



Indicateurs des options : activées ou non

Quand une fonction optionnelle est activée, l'écran l'affiche ainsi :

	Filtre coupe-bas	P.068
CMP	Compresseur/limiteur	P.069
48V	Source d'alimentation fantôme 48 V/24 V	P.032
MS	Matrice stéréo MS	P.073

Autonomie en cas d'alimentation par piles

Quand le message "Low Battery" (piles faibles) apparaît, il est temps de changer les piles.

NOMS DES FICHIERS

Noms de fichier pour sélection, l'enregistrement et la lecture.

Si aucun dossier ne contient de fichier, l'écran affiche "No Data" (pas de données).

TÉMOIN D'ÉCRÊTAGE

Le témoin d'écrêtage s'allume quand le niveau d'enregistrement et de lecture atteint 0 dB et il reste allumé jusqu'à la fin de l'opération.

INDICATEURS DE NIVEAU

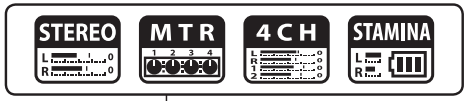
Affichent le niveau d'enregistrement et de lecture.

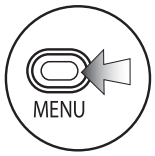
DURÉE D'ENREGISTREMENT RESTANTE

Espace d'enregistrement libre sur la carte SD.

8-4 Écrans de mode : Menu principal

La liste des paramètres de menu s'obtient à l'aide du bouton [MENU].





1 **Pressez.**

2 **Sélectionnez les paramètres et pressez.**

ANNULER :
Pour revenir à l'écran d'accueil, maintenez le bouton [MENU] enfoncé plus de deux secondes.

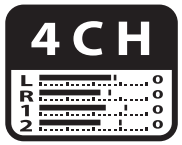
CONSEIL :

Symbole ▼ : Le paramètre portant ce symbole est le premier à apparaître en écran de menu au démarrage ou juste après avoir changé de mode. Ensuite, c'est le paramètre précédemment utilisé qui revient à l'écran.

Mode STEREO

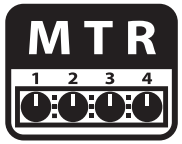
Mode STAMINA

Dossier	Fichier	Entrée	Enregistrement	Outil
▼				



Mode 4CH

Dossier	Fichier	Entrée	Enregistrement	Outil
▼				



Mode MTR

Projet	Fichier	Effet	Entrée	Mode d'enregistrement
▼				

Mode de lecture | Système | Carte SD | USB | Mode

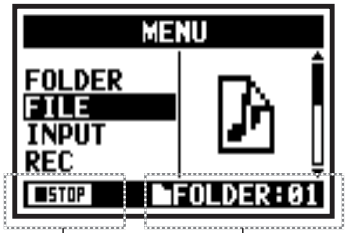
Si vous utilisez des piles, le mode STAMINA peut être choisi avec le sélecteur STAMINA avant la mise sous tension. P.017

Table de mixage | Mode de lecture | Système | Carte SD | USB | Mode

Outil | Système | Carte SD | USB | Mode

Affichage en bas de l'écran Menu

Dans le menu disponible pour l'enregistrement et la lecture, le statut actuel de l'enregistreur est affiché en bas à gauche.



En bas à droite de l'écran est affiché le numéro du dossier actuel (en mode STEREO, 4CH et STAMINA).

En mode MTR, c'est le nom du projet actuel qui est affiché.

Arrêt

Pause de lecture

Lecture

Armement pour l'enregistrement/ pause d'enregistrement

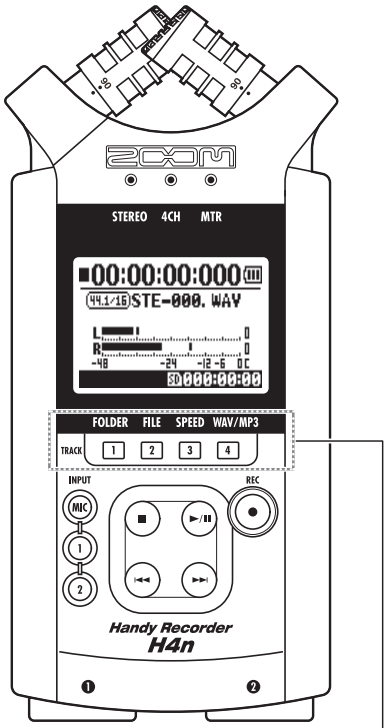
Armement pour l'enregistrement
En mode MTR et avec enregistrement remplaçant (Overwrite)

Enregistrement

4-3 Comment utiliser les boutons de piste [TRACK] [1], [2], [3] et [4]

Les boutons TRACK [1] – [4] ont des fonctions différentes en fonction du mode.

[Face avant]



TRACK [1] – [4]

MODE MTR

Passage des pistes d'enregistrement en lecture ou l'inverse

1 2 3 4

Pour commencer à enregistrer, appuyez sur le numéro de la piste que vous voulez enregistrer et la piste est "armée" pour l'enregistrement. Le bouton de numéro de piste s'allume.

Réglages de piste et de source d'entrée

Après avoir choisi la piste, réglez la source d'entrée. A l'aide des boutons INPUT, vous pouvez enregistrer en mono, en stéréo, ou une combinaison des deux.

Sélection d'une seule piste

TRACK 1 2 3 4

* Il en est de même pour les piste 2-4, pressez le numéro de la piste à sélectionner.

Sélection de deux pistes

TRACK 1 2 3 4

* Il en est de même pour les pistes 3 et 4.

Entrée stéréo, choisissez entre [MIC] et [1] [2]

MIC 1 2

Entrée mono, sélectionnez [1] ou [2]

1 2

* Ces 4 combinaisons sont les sélections d'entrée.

* Ces opérations ne peuvent être faites durant l'enregistrement et la lecture.

MODE STEREO/4CH/STAMINA

1 **Donne accès au menu <FOLDER SELECT> (sélection de dossier).**

2 **Donne accès au menu <FILE> (fichier).**

3 **Donne accès au menu <SPEED> (vitesse). (uniquement en mode STEREO).**

4 **Donne accès au menu <REC FORMAT> (format d'enregistrement) (modes STEREO, 4CH)**

* Valable uniquement en dehors des opérations d'enregistrement et de lecture

CONSEIL :

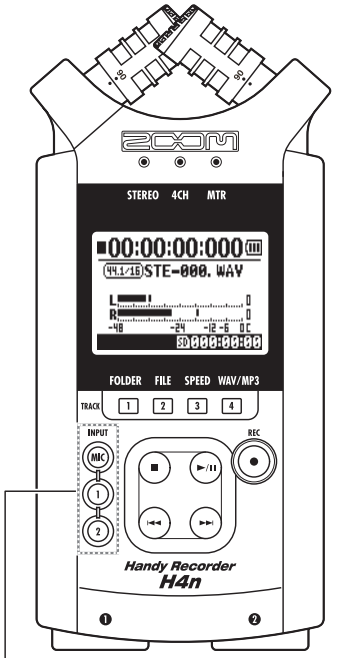
Si vous pressez sur un bouton de piste configuré pour un couplage stéréo, les deux pistes répondent conjointement.

Réf. ☞ Couplage stéréo P.060

4-4 Comment utiliser les boutons d'entrée [MIC], [1] et [2]

Ces boutons ont des fonctions qui varient avec les modes.

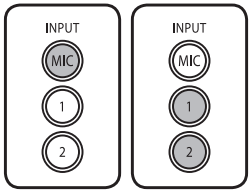
[FACE AVANT]



Boutons
INPUT [MIC], [1] et [2]

√

MODE STEREO/STAMINA

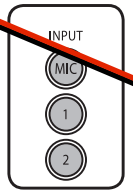


Sélectionnez INPUT [MIC] ou INPUT [1] [2] = le bouton sélectionné s'allume.

Que vous sélectionniez le bouton INPUT [1] ou INPUT [2], les deux répondront conjointement. Les deux boutons s'allument après la sélection (une fois allumés, les boutons ne répondent plus). Tout autre réglage concernant les sources d'entrée comme le niveau d'enregistrement [REC LEVEL] doit être fait pour la source allumée.

* Lorsque l'entrée sélectionnée sature, le bouton correspondant clignote.

MODE 4CH

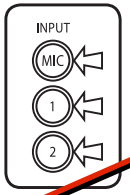


Utilisez toutes les sources d'entrée [MIC], [1] et [2] = les boutons [MIC], [1] et [2] s'allument.

Quand vous passez en mode 4CH, le H4n reçoit deux entrées stéréo par [MIC] et [1] [2] en même temps. Quand vous appuyez sur un bouton allumé, son niveau d'entrée s'affiche et vous pouvez régler son niveau d'enregistrement avec [REC LEVEL].

* Quand l'entrée sature, le bouton correspondant clignote.

MODE MTR



Faites les réglages individuellement pour [MIC], [1] et [2] selon qu'il s'agit d'une entrée stéréo ou mono = le bouton correspondant s'allume.

Vous pouvez sélectionner individuellement l'entrée INPUT [MIC], [1] ou [2]

- Si vous utilisez les microphones stéréo intégrés ou externes, sélectionnez INPUT [MIC].
- Si vous recevez un signal stéréo par la prise d'entrée externe, sélectionnez à la fois INPUT [1] et [2]. Vous pouvez presser le bouton INPUT [1] ou [2] puis l'autre.

* Quand l'entrée sélectionnée sature, son bouton clignote.

CONSEIL :

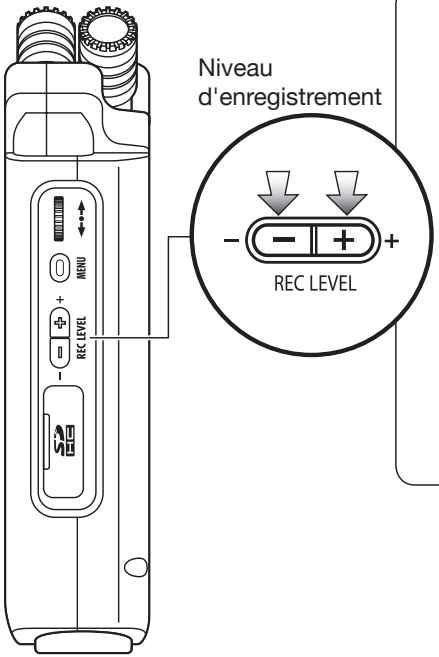
Qu'est-ce que la saturation ?

C'est quand le niveau d'entrée dépasse le maximum que peut enregistrer le H4n, c'est-à-dire 0 dB. Dans ce cas, le son enregistré est écrêté, souffre de distorsion, et le niveau d'enregistrement doit être abaissé.

4-5 Comment utiliser REC LEVEL et VOLUME

Ces commandes vous permettent de régler les niveaux d'enregistrement en entrée et de volume en sortie (pareillement pour tous les modes).

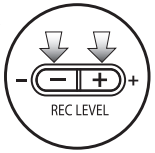
[FACE GAUCHE]



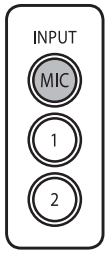
Niveau d'enregistrement

[REC LEVEL] EST COMMUN À TOUS LES MODES

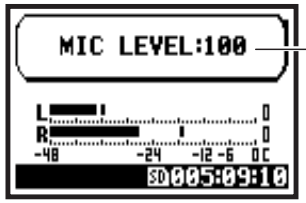
Les niveaux d'enregistrement des entrées [1] et [2] se règlent sur 100 paliers de 1 à 100 avec les touches (+/–).



Presser [REC LEVEL] = régler

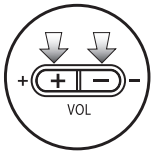


Entrée visée :
Pressez les boutons INPUT [MIC], [1] et [2] pour sélectionner la source d'entrée dont vous désirez régler le niveau d'enregistrement.



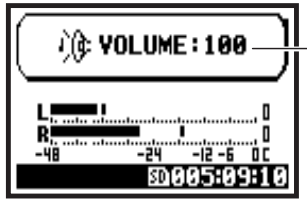
1 – 100
+ : Augmente le niveau reçu (amplifie).
– : Diminue le niveau reçu (réduit).

[VOLUME] EST COMMUN À TOUS LES MODES



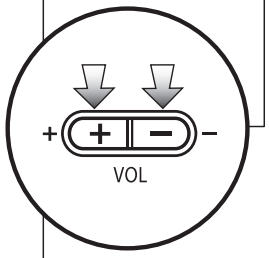
Presser [VOL] = régler

Le volume de sortie par le haut-parleur intégré et les prises de sortie se règle sur 101 niveaux de 0 à 100 avec les touches (+/–).

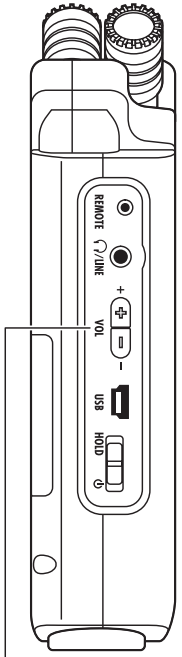


0 – 100
+ : Augmente le volume.
– : Diminue le volume.

VOLUME



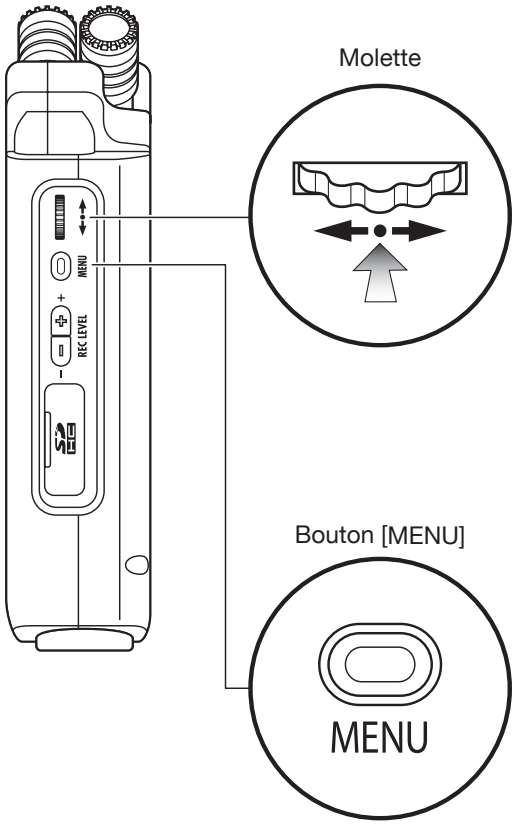
[FACE DROITE]



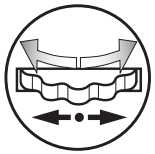
4-6 Comment utiliser la molette et le bouton [MENU]

La molette et le bouton [MENU] servent à différents réglages durant l'enregistrement et la lecture.
Voici quelques explications de base sur le fonctionnement de chacun.

[FACE DROITE]



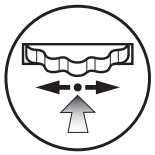
Fonctionnement de base pour la molette



Sélectionner

Tourner la molette = sélectionner un paramètre

Tournez la molette et le curseur bougera parallèlement dans l'écran.

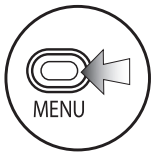


Presser

Presser la molette = confirmer la sélection

Pressez la molette et votre sélection est confirmée.
→ Pour des sélections supplémentaires, passez à l'écran suivant.
→ Quand vous avez terminé les sélections, l'écran retourne au précédent.

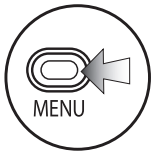
Fonctionnement de base du bouton [MENU]



Sélectionner

Appel de l'écran [MENU]

Pour régler la méthode d'enregistrement ou de lecture, pressez le bouton [MENU] en écran d'accueil de chaque mode.

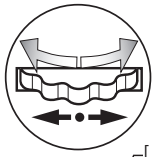


Presser longuement

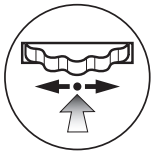
Annulation du réglage

Si vous pressez le bouton [MENU] durant n'importe quelle opération de réglage, cette dernière est annulée et l'écran précédent réapparaît.
Pour annuler une opération de réglage et revenir à l'écran d'accueil de chaque mode, maintenez le bouton [MENU] pressé plus de deux secondes.

Fonctionnement quand le curseur [ ] est affiché (réglage de date/heure, changement de nom de fichier, dossier, etc.)

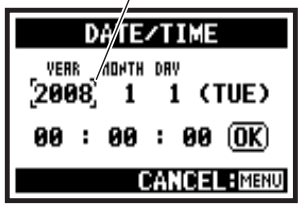


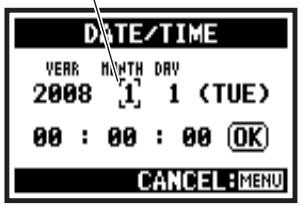
Tourner la molette déplace le curseur [ ].



Presser la molette valide le changement de chiffre ou de lettre.

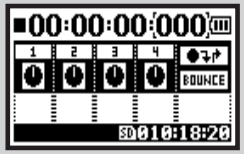
[ ] bouge en réponse.





Les lettres ou chiffres sont en négatif → Tournez la molette pour changer de chiffre et de lettre → Pressez la molette pour confirmer votre choix.

Fonctionnement de la molette en écran d'accueil

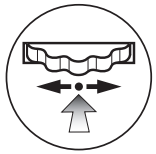


Déplacer la molette en écran d'accueil fait bouger le "curseur". La presser permet de faire fonctionner le compteur ou d'accéder au menu de réglage.

* Disponible uniquement en mode MTR.

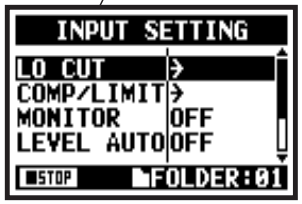
Fonctionnement quand les sélections sont listées à l'écran

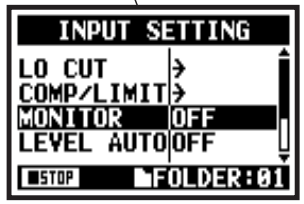
Tourner la molette fait défiler la liste des sélections en réponse.

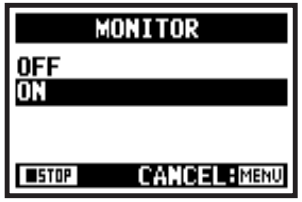


Presser la molette confirme votre sélection.

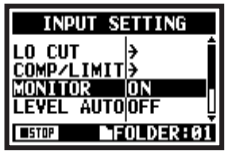
La sélection bouge en réponse



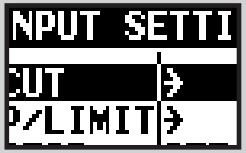




Après réglage, l'affichage retourne à l'écran précédent.



À propos de "→" dans les listes de sélection



Quand ce symbole s'affiche, c'est qu'il y a d'autres sélections en écran suivant. Surlignez la flèche et pressez la molette pour passer à l'écran suivant.